

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 AVRIL 1924.

Wetsontwerp tot wijziging en uitbreiding der amnestiewet van 31 October 1919 ⁽¹⁾.	Projet de loi modifiant et étendant la loi d'amnistie du 31 octobre 1919 ⁽¹⁾.
--	--

AMENDEMENTEN DOOR DE HEEREN BORGINON EN VANDEMEULEBROUCKE VOORGESTELD.

ART. 3.

N^{rs} 1° en 2° doen luiden als volgt :

1° De misdrijven gestraft met eene straf die den veroordeelde, bij genade-maatregel, ten volle werd kwijtgescholden, indien het eene misdaad geldt, of zelfs enkel gedeeltelijk werd kwijtgescholden, indien het een wanbebrief betreft, mits hij, na deze genade en vóór 11 November 1918, *den dienst heeft hernomen in eene inrichting die het voordeel der frontstrepen kan genieten*;

2° De misdrijven gestraft met straffen waarvan de uitvoering werd opgeschorst, mits de veroordeelde, dank zij dien maatregel, vóór 11 November 1918

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR MESSIEURS BORGINON ET VANDEMEULEBROUCKE.

ART. 3.

Rédiger le 1° et le 2° comme suit :

1° Les infractions qui ont entraîné une peine dont le condamné a obtenu, par voie de grâce, la remise totale, s'il s'agit d'un crime, ou la remise même partielle, s'il s'agit d'un délit, à condition qu'il ait, postérieurement à cette grâce *et, avant le 11 novembre 1918, repris le service dans un organisme qui peut jouir du bénéfice des chevrons de front*;

2° Les infractions qui ont entraîné des peines dont l'exécution a été suspendue, à condition que le condamné ait, à la faveur de cette mesure, *repris*

(1) Wetsontwerp, n° 4.

Verslag, n° 92.

Amendementen, n° 163, 173 188 en 188.

(1) Projet de loi, n° 4.

Rapport, n° 92.

Amendements, n° 163, 173, 188 et 188.

den dienst heeft hernomen in eene inrichting van deze categorie.

ART. 4.

Het door mij voorgestelde n° 2° te vervangen door den volgende tekst :

2° Voor alle misdrijven, voorzien in een der vorige artikelen en gestraft met gevangenzitting van ten hoogste twintig jaar, indien zij werden gepleegd door militairen die werkelijk onder de wapens waren gedurende een geheele tijdruimte van ten minste een jaar tusschen 1 Augustus 1914 en 11 November 1918.

le service avant le 11 novembre 1918 dans un organisme de cette catégorie.

ART. 4.

Remplacer le 2° de mon amendement par le texte suivant :

2° Les infractions prévues à l'un des articles précédents et ayant donné lieu à une peine d'incarcération de vingt ans au plus, si elles ont été commises par des militaires réellement présents sous les armes pendant une durée totale d'un an au moins entre le 1^{er} août 1914 et le 11 novembre 1918.

H. BORGINON.

VANDEMEULEBROUCKE.
